



ประกาศคณะวิเทศศึกษา

เรื่อง ปรับอัตราค่าตอบแทนผู้ดำเนินงานด้านบริการวิชาการ

ด้วยที่ประชุมคณะกรรมการดำเนินงานบริการวิชาการคณะวิเทศศึกษา คราวประชุมครั้งที่ 3/2566 เมื่อวันที่ 15 กันยายน 2566 มีมติเสนอให้ปรับอัตราค่าตอบแทนผู้ดำเนินงานด้านบริการวิชาการ และที่ประชุมคณะกรรมการประจำคณะวิเทศศึกษา คราวประชุม ครั้งที่ 11/2566 เมื่อวันที่ 20 กันยายน 2566 มีมติเห็นชอบร่างประกาศคณะวิเทศศึกษา เรื่องปรับอัตราค่าตอบแทนผู้ดำเนินงานด้านบริการวิชาการ โดย อ้างอิงตามประกาศคณะวิเทศศึกษา เรื่องอัตราค่าตอบแทนผู้ดำเนินงานด้านบริการวิชาการ ฉบับลงวันที่ วันที่ 24 เมษายน 2566 และตามระเบียบมหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ ว่าด้วยการให้บริการวิชาการ พ.ศ.2551 และระเบียบกระทรวงการคลัง ว่าด้วย ค่าใช้จ่าย ฝึกอบรม การจัดงาน และการประชุมระหว่างประเทศ ฉบับที่ 3 พ.ศ. 2555 เพื่อให้การบริหารงานบริการวิชาการของคณะวิเทศศึกษามีประสิทธิภาพ จึงกำหนดอัตราค่าตอบแทน ดังต่อไปนี้

อัตราค่าตอบแทนผู้ดำเนินงานด้านบริการวิชาการ

1. อัตราค่าตอบแทนวิทยากรโครงการอบรมหลักสูตรต่าง ๆ

งบประมาณที่มาจากเงินรายได้ภายนอก หรือมหาวิทยาลัย เช่น ค่าลงทะเบียน เงินสนับสนุนจากหน่วยงาน เป็นต้น

1.1 วิทยากรอบรมภายในสถานที่และภายนอกสถานที่ ทั้งในเวลาราชการและนอกเวลาราชการ ให้แก่นักศึกษา อาจารย์และบุคลากร

- ได้รับค่าตอบแทน 400 บาท/ ชั่วโมง

1.2 วิทยากรอบรมภายในสถานที่ให้แก่บุคลากรภายนอก แบ่งประเภทค่าตอบแทนตามช่วงเวลาในการปฏิบัติงาน ดังนี้

- ปฏิบัติงานในเวลาราชการ ได้รับค่าตอบแทน 500 บาท/ ชั่วโมง

- ปฏิบัติงานนอกเวลาราชการ ได้รับค่าตอบแทน 600 บาท/ ชั่วโมง

หมายเหตุ: อัตราค่าตอบแทนรวมถึงการอบรมผ่านช่องทางออนไลน์

1.3 วิทยากรอบรมภายนอกสถานที่ให้แก่บุคลากรภายนอก แบ่งประเภทค่าตอบแทนตามช่วงเวลาในการปฏิบัติงาน ดังนี้

- ปฏิบัติงานในเวลาราชการ ได้รับค่าตอบแทน 700 บาท/ ชั่วโมง

- ปฏิบัติงานนอกเวลาราชการ ได้รับค่าตอบแทน 800 บาท/ ชั่วโมง

หมายเหตุ: กรณีการจัดโครงการโดยใช้งบประมาณแผ่นดินให้ใช้อัตราค่าตอบแทนตามระเบียบกระทรวงการคลัง ว่าด้วยค่าใช้จ่าย ฝึกอบรม การจัดงาน และการประชุมระหว่างประเทศ ฉบับที่ 3 พ.ศ. 2555

กรณีวิทยาการได้รับมอบหมายบรรยายศาสตร์เฉพาะทาง เช่น ภาษาอังกฤษเพื่อการแพทย์ การพยาบาล การบัญชี กฎหมาย หรือศาสตร์เฉพาะทางอื่น ๆ และเป็นศาสตร์ที่ไม่ได้อยู่ในรายวิชาที่คณะวิทยาศาสตร์จัดการเรียนการสอน ให้กำหนดค่าตอบแทนวิทยาการ ดังนี้

- ได้รับค่าตอบแทน 1,000 บาท/ ชั่วโมง
(รวมค่าออกแบบบทเรียน/สื่อการสอนแล้ว)

2. อัตราค่าตอบแทนผู้แปลเอกสาร

2.1 ผู้แปลที่เป็นเจ้าของภาษา คิดเป็น 70% ของรายรับทั้งหมด
2.2 ผู้แปลชาวไทยที่ต้องมีผู้ตรวจภาษา
- ค่าตอบแทนผู้แปล คิดเป็น 50% ของรายรับทั้งหมด
- ค่าตอบแทนผู้ตรวจภาษา คิดเป็น 20% ของรายรับทั้งหมด

3. อัตราค่าตอบแทนที่ปรึกษาด้านภาษา

- ค่าตอบแทนที่ปรึกษาด้านภาษา คิดเป็น 85% ของรายรับทั้งหมด
(ลักษณะงาน - เอกสารทั่วไป เอกสารทางราชการ บทความทางวิชาการ/ บทความวิจัย บทความย่อฯลฯ)

4. อัตราค่าตอบแทนล่ามแปลภาษา

- ค่าตอบแทนล่ามแปลภาษา 1,000-2,500 บาท/ ชั่วโมง
(ลักษณะงาน - ล่ามแปลภาษาสำหรับการบรรยาย การจัดอบรม สัมมนา ล่ามศาล และอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้อง)

5. อัตราค่าตอบแทนกรรมการตัดสินการแข่งขัน/ประกวดสำหรับกิจกรรมบริการวิชาการที่จัดโดยคณะวิทยาศาสตร์

- กรรมการภายใน/ กรรมการภายนอก 1,000 บาท/ กิจกรรม
หมายเหตุ ยกเว้นกิจกรรมที่เกี่ยวข้องกับการจัดการเรียนการสอน หรือมอ.วิชาการ ให้เป็น Load Unit แทน

6. การหักค่าตอบแทนวิทยาการ กรรมการ ที่ปรึกษา ล่าม หรืออื่น ๆ

บุคลากรของคณะวิทยาศาสตร์ที่ให้บริการวิชาการแก่หน่วยงานภายนอก ได้รับค่าตอบแทนตั้งแต่ 3,000 บาทขึ้นไป ต้องให้คณะฯ หักค่าธรรมเนียมบริการวิชาการ 11% ของรายรับทั้งหมด ทั้งนี้ขอให้บุคลากรแจ้งงานบริการวิชาการ คณะฯ ก่อนดำเนินการขออนุมัติการไปปฏิบัติงานจากคณบดี หากบุคลากรได้รับแจ้งว่ามีค่าตอบแทน ภายหลังจากที่ภาระงานเสร็จสิ้นแล้ว ขอให้แจ้งงานบริการวิชาการคณะฯ ภายใน 7 วันทำการ นับจากวันที่ปฏิบัติงาน

ทั้งนี้ ตั้งแต่ วันที่ 2 ตุลาคม 2566

ประกาศ ณ วันที่ 6 พฤศจิกายน 2566 เป็นต้นไป

#sg01#

(รองศาสตราจารย์ ดร.ปรารณา กาลเนาวกุล)

คณบดีคณะวิทยาศาสตร์